

Homs Refinery Company	 H.R.C.	شركة مصفاة حمص
Subject :Supply of Explosion-Proof Lighting Equipment		الموضوع: توريد أجهزة إنارة ضد الانفجار
File No : / /2025		الملف رقم : / /2025
By :power Management		مديرية الطاقة

Technical Specifications Document for Explosion- Proof Lighting Equipment

دفتر الشروط الفنية لتوريد أجهزة إنارة ضد الانفجار

Handwritten signature

Handwritten signature

Homs Refinery Company

Subject :Supply of Explosion-Proof Lighting Equipment

File No : / /2025

By :power Management



H.R.C.

شركة مصفاة حمص

الموضوع: توريد أجهزة إنارة ضد الانفجار

الملف رقم : / /2025

مديرية الطاقة

Technical Specifications Document:

Request for Quotation for the Supply of Explosion-Proof Fluorescent Lighting Fixtures Type: (Ex d IIC T6 Gb)

Objective: This document aims to define the technical specifications required for the supply of explosion-proof fluorescent lamps, suitable for use in hazardous areas classified as Zone 1 / Zone 2 at Hom's Refinery.

Technical Specifications of the Lighting Fixtures:

Specification	Item
Double-tube fluorescent	Lamp type
2x36 W	Electrical power
220-240V - 50Hz	Voltage
Minimum Ex d IIC T6 Gb	Explosion-proof protection level
Suitable for Zone 1 / Zone 2	Hazardous area classification
Minimum IP66	Ingress Protection (IP)
Aluminum coated with anti-corrosion paint or stainless steel	Housing

دفتـر الشروط الفنية :

استدراج عروض لتوريد أجهزة إنارة فلورسنت ضد الانفجار
نوع :

(Ex d IIC T6 Gb)

الهدف : يهدف هذا الدفتـر إلى تحديد المواصفات الفنية المطلوبة لتوريد مصابيح فلورسنت مقاومة للانفجار، مناسبة للاستخدام في المناطق الخطرة المصنفة

Zone1/Zone2 في مصفاة حمص.

المواصفات الفنية لأجهزة الإنارة :

المواصفة	البند
فلورسنت مزدوج الأنبوب	نوع المصباح
2x36 W	القدرة الكهربائية
220-240V-50HZ	الجهد الكهربائي
على الأقل Ex d IIC T6 Gb	درجة الحماية من الانفجار
مناسب في Zone1/Zone2	المنطقة المصنفة
لا تقل عن IP66	درجة الحماية (IP)
ألومنيوم مطلي بطلاء مقاوم للتآكل أو ستانلس ستيل	الهيكل الخارجي

Homs Refinery Company		شركة مصفاة حمص
Subject :Supply of Explosion-Proof Lighting Equipment		الموضوع: توريد أجهزة إنارة ضد الانفجار
File No : / /2025		الملف رقم : / /2025
By :power Management	H.R.C.	مديرية الطاقة

Reinforced glass resistant to impacts and chemicals	Transparent cover	الهيكل الخارجي	المنيووم مطلي بطلاء مقاوم للتآكل أو ستانلس ستيل
-20 to +50 °C	Operating temperature	الغطاء الشفاف	زجاج مقوى مقاوم للصدمات والمواد الكيميائية
Adjustable ceiling or wall mounting brackets	Mounting method	درجة حرارة التشغيل	من -20 إلى +50 درجة مئوية
Minimum 20,000 hours	Lamp lifetime	وسيلة التثبيت	مع أقواس تثبيت سقفي أو جداري قابلة للتعديل
Via approved explosion-proof Cable Gland (Ex)	Electrical connection	عمر المصباح	لا يقل عن 20,000 ساعة
Valid ATEX / IECEx certificate	Certification	التوصيل الكهربائي	عن طريق مدخل كابل مقاوم للانفجار (Cable Gland)Ex معتمد
Natural white (approx. 4000K)	Output color	شهادة الاعتماد	شهادة سارية المفعول (ATEX / IECEx)
		اللون الناتج	أبيض طبيعي (تقريبا 4000k)

Tel :+963 31 470101(1-2-3)/516401

Fax:+963 31 516410/516411

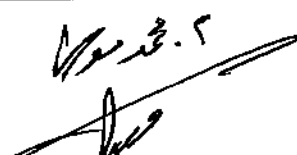
page (3of 5)

P.C. Box:352/355 Homs-syria

Email:homs-refine@mail.sy

2025







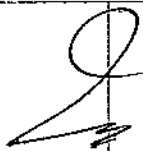
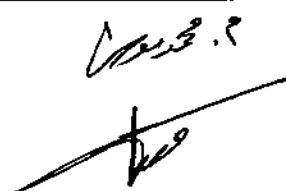
Homs Refinery Company		شركة مصفاة حمص
Subject :Supply of Explosion-Proof Lighting Equipment		الموضوع: توريد أجهزة إنارة ضد الانفجار
File No : // 2025		الملف رقم : // 2025
By :power Management	H.R.C.	مديرية الطاقة

General Conditions:

- The product must be original and manufactured by a globally recognized company in the field of industrial explosion-proof lighting.
- Certification documents (ATEX, IECEx) must be submitted with the technical offer.
- The luminaires must be new and unused.
- A warranty of no less than 18 months from the date the equipment is received in the company's warehouses must be provided.
- Each unit must include an installation manual and technical instructions.
- Installation must be easy, with quick replacement capability for tubes and consumable parts.
- The bidder or manufacturer must be certified by an international quality organization or hold a valid ISO 9000 series certificate that applies to the offered materials or devices. A copy of this certificate must be submitted with the offer.

الشروط العامة :

- يجب أن يكون المنتج أصلياً من شركة معروفة عالمياً في مجال الإنارة الصناعية المقاومة للانفجار.
- تقديم شهادات الاعتماد للأجهزة المعروضة (IECEx, ATEX) مع العرض الفني.
- يجب أن تكون المصابيح جديدة وغير مستخدمة.
- تقديم ضمان لا يقل عن 18 شهراً من تاريخ دخول التجهيزات مستودعات الشركة.
- يجب تضمين كتيب التركيب والتعليمات الفنية مع كل وحدة.
- يجب أن يكون التركيب سهلاً مع قابلية الاستبدال السريع للأنبوب والقطع الاستهلاكية.
- يجب أن يكون العارض أو المصنّع معتمداً من قبل منظمة الجودة العالمية أو حاصلاً على شهادة مطابقة لمعايير إدارة الجودة (سلسلة نظام ISO 9000)، على أن تكون هذه الشهادة سارية المفعول، قابلة للتطبيق، وتغطي المواد أو الأجهزة المعروضة، ويجب تقديم نسخة من هذه الشهادة مع العرض.


Homs Refinery Company		شركة مصفاة حمص
Subject: Supply of Explosion-Proof Lighting Equipment		الموضوع: توريد أجهزة إنارة ضد الانفجار
File No: // 2025		الملف رقم: // 2025
By: power Management	H.R.C.	مديرية الطاقة

• Original IECEx and ATEX certificates must be submitted with the delivery.

• The order is not divisible.

Required Quantity:

• 600 complete units with accessories.

Delivery Time:

• The shortest possible delivery time.

Documents Required from Supplier:

• A copy of the certification documents for the offered devices.

• Technical data sheets.

• Product catalog.

Installation Location:

• General Company for Homs Refinery (Production Units).

• على ان يتم تقديم شهادات الاعتماد (IECEX,ATEX) الأصلية مع التوريدات.
• الطلبية غير قابلة للتجزئة.
الكمية المطلوبة:

• 600 جهاز كامل مع الأكسسوارات .

مدة الزمنية للتسليم:

• أقصر زمن ممكن.

المرفقات المطلوبة من المورد:

• نسخة عن شهادات الاعتماد للأجهزة المعروضة.

• البيانات الفنية (Datasheet).

• كتالوج المنتج .

مكان التركيب: الشركة العامة لمصفاة حمص

(الوحدات الإنتاجية).

Tel: +963 31 470101 (1-2-3)/516401

Fax: +963 31 516410/516411

page (5 of 5)

P.C. Box: 352/355 Homs-syria

Email: homs-refine@mail.sy

2025

اللجنة الفنية

عضو

م. محمد موسى

عضو

م. أحمد صوراني

رئيس اللجنة

م. غسان عبدو

المهندس محمد عبد الرحمن
المهندس محمد عبد الرحمن

م. أحمد صوراني